

PİNJA

13, Rue Jean Jacques ROUSSEAU

91350 GRIGNY

Tél. : 09 51 72 78 49

Courriel : contact@pinja-raviolis.com

Site internet : www.pinja-raviolis.com



Fiche Technique Produit



Désignation produit	GYOZAS JAPONAIS végétariens		
Code produit	3 760310 380120		
Marque	PINJA FRANCE		
Groupe de produit	Pâtes farcies, Surgelées.		
Pays de production	Fabrication en France		
Portions par KG	Plat principal 2/3 Personnes - Accompagnement 4 Personnes		
Conditionnement			
Poids net unité	600 g		
Qualité des produits	PİNJA, certifie que les matières premières utilisées sont des produits frais non surgelés.		
Format de conditionnement	30 pièces par sachet/10 sachets par carton/ 67 cartons par palette		
Stockage & entreposage	Minimum -18°C (1x décongelé ne plus recongeler)		
Durée de conservation	18 mois DLC		
Ingrédients	Farine de blé: 30%, Légumes (chou, ciboule) 34%, CHAMPIGNON (shiitake, auricularia) 20%, eau, vermicelle 6%, tofu sec 6%, sauce soja (eau, graine soja, blé, sel), huile de tournesol, sel, sucre, glutamate, huile de sésame, poivre blanc, gingembre en poudre, amidon de tapioca, E412, gomme agar.		
Allergènes	Quantités décroissantes : céréales contenant du gluten, soja, œufs, crustacés.		
Procédé de fabrication	Préparation des produits frais → Transformation et mélange des ingrédients pour les farces → Préparation de la pâte et remplissage des raviolis → Tunnel de surgélation → Emballage → Conditionnement et mise en chambre de surgélation à -18°C avant expédition		
Palettisation	SACHET NET: 600g BRUT: 612g	CARTON NET: 6kg BRUT: 6,440kg	PALETTE NET: 402kg BRUT: 446,48kg
Déclaration OGM	Les produits ne contiennent pas d'ingrédients génétiquement modifiés / OGM. Ainsi, les produits ne seront soumis ni aux prescriptions d'étiquetage ni aux exigences de traçabilité du "RÈGLEMENT (CD) No. 1829/2003" et du "RÈGLEMENT (CD) No. 1830/2003" de la zone européenne (UE) et de "l'Ordonnance sur les denrées alimentaires RS817.02" de la France. Ces informations sont valables jusqu'à contre-indication et se basent sur des accords avec nos fournisseurs mais aussi sur une vérification des accords selon des considérations HACCP.		
Déclaration Ionisation	Ni le produit ni ses ingrédients ne sont ionisés.		



Nom du produit: GYOZA - Raviolis végétarien à la Japonaise. Produit surgelé.
⚠ Ingrédients: Légumes (chou, oignon) -55%, farine de **blé** -29%, eau, vermicelle -6%, maïs -6%, sauce **soja** (eau, graine de **soja**, **blé**, sel), huile de tournesol, sel, sucre, glutamate, huile de **sesame**, poivre blanc, gingembre en poudre, amidon de tapioca, E412 guar gum.
 Pour les allergènes, y compris les céréales contenant du **gluten**, voir les ingrédients en gras.
⚖ Valeurs nutritionnelles moyennes pour 100g de produit: Energie 706kJ /168kcal, matières grasses 4,37g (dont acides gras saturés 1,1g), glucides 21,72g (dont sucre 1,65g), fibres alimentaires 3,1g, protéines 9,12g, sel 0,9729g
⚠ À consommer préférence avant: Voir sur la soudure du sachet. Et faites-le bien cuire avant de déguster.
❄ Conservation: GARDER CONGELÉ. CONSERVER À -18°C. NE PAS RECONGELER APRES DÉCONGÉLATION.

Naam van het product: Vegetarische GYOZA, op z'n Japans. Diepvriesproduct..
⚠ Ingrediënten: Groenten (choudou, preien) -55%, **tarwemeel** -29%, water, vermicelli-6%, maïs-6%, **sojasaus** (water, **soja**zaad, **tarwe**, zout), zonnebloemolie, zout, suiker, glutamaat, **sesamol**, peper, gember in poedervorm, tapiocazetmeel, E412 guargom.
 Voor de allergenen, inclusief de granen met **gluten**, zie de vetgedrukte ingrediënten.
⚖ Gemiddelde voedingswaarden per 100g product: Energie 754kJ /180kcal, vetstoffen 6,6g (waarvan verzadigde vetzuren 2,27g), koolhydraten 20,96g (waarvan suiker 1,62g), voedingsvezel 3,1g, eiwitten 7,76g, zout 1,0125g
⚠ Ten minste houdbaar tot: Zie de lamsaad van het zakje. Goed koken alvorens op te dienen.
❄ Bewaarvoorwaarden: INGEVROREN HOUDEN. BEWAREN BIJ -18°C. NA ONTDOEN NIET OPNIEUW INVRIEZEN.

Produktname: Vegetarische GYOZA nach japanischer Art. Tiefkühlprodukt.
⚠ Zutaten: Gemüse (Weißkohl, Zwiebeln) -55%, **Weizenmehl** -29%, wasser, Fadennudeln -6%, maïs-6%, **Sojasauce** (Wasser, **Sojabohnen**, **Weizen**, Salz), Sonnenblumenöl, Salz, Zucker, Glutamat, **Sesamol**, Pfeffer, gemahlener Ingwer, Tapiocakstärke, E412 Quarkemehl.
 Angaben zu Allergenen, einschließlich **gluten**haltiges Getreide: siehe fettgedruckte Zutaten.
⚖ Durchschnittliche Nährwerte pro 100g Produkt: Brennwert 754kJ /180kcal, Fett 6,6g (davon gesättigte Fettsäuren 2,27g), Kohlenhydrate 20,96g (davon Zucker 1,62g), Ballaststoffe 3,1g, Eiweiß 7,76 g, Salz 1,0125g
⚠ Mindestens haltbar bis: siehe Beutelaufdruck. Vor dem Verzehr durchgaren.
❄ Aufbewahrung: TIEFGEKÜHLT LAGERN. BEI -18°C aufbewahren. **NACH DEM AUFTAUEN NICHT WIEDER EINFRIEREN.**

Nome del prodotto: GYOZA vegetariani alla giapponese. Prodotto surgelato.
⚠ Ingredienti: Verdure (choudou, cipolla) -55%, farina di **grano** 29%, acqua, vermicelli-6%, maïs-6%, salsa di **soia** (acqua, semi di **soia**, **grano**, sale), olio di girasole, sale, zucchero, glutammato, olio di **sesamo**, pepe, zenzero in polvere, amido di tapioca, E412 gomma di guar.
 Per controllare gli allergeni, compresi i cereali che contengono **glutine**, vedere gli ingredienti in grassetto.
⚖ Valori nutrizionali medi per 100g di prodotto: Valori nutrizionali medi per 100g di prodotto: Energia 754kJ /180kcal, Grassi 6,6g (di cui acidi grassi saturi 2,27g), Carboidrati 20,96g (di cui zuccheri 1,62g), fibra alimentare 3,1g, proteine 7,76g, sale 1,0125g
⚠ Da consumarsi preferibilmente entro: Vedi chiusura del sacchetto. Il prodotto è da consumarsi previa cottura.
❄ Conservazione: CONSERVARE NEL CONGELATORE CONSERVARE A 18°C. NON RICONGELARE DOPO LO SCONGELAMENTO.

Product name: GYOZA - Vegetarian gyoza Japanese dumplings. Frozen product.
⚠ Ingredients: Vegetables (white cabbage, onion) -55%, **wheat** flour -29%, water, Vermicelli-6%, corn -6%, **soy sauce** (water, **soybean**, **wheat**, salt), sunflower oil, salt, sugar, glutamate, **sesame** oil, pepper, powdered ginger, tapioca starch, E412 guar gum.
 For allergens, including cereals containing **gluten**, see ingredients in bold.
⚖ Average nutritional values per 100g of product: Energy 754kJ / 180kcal, fat 6.6g (including saturated fatty acids 2.27g), carbohydrates 20.96g (including sugar 1.62g), dietary fiber 3.1g, proteins 7.76g, salt 1.0125g
⚠ Best before: See seal on packet. Cook through before serving.
❄ Storage: KEEP FROZEN. STORE AT -18°C. DO NOT REFREEZE AFTER DEFROST.

Nombre del: GYOZA - Raviolis vegetarianas al estilo japonés. Producto congelado.
⚠ Ingredientes: Hortalizas (cebollita, col) -55%, harina de **trigo** -30%, agua, vermicelli-6%, maïs-6%, salsa de **soja** (agua, semillas de **soja**, **trigo**, sal), aceite de girasol, sal, azúcar, glutamato, aceite de **sesamo**, pimienta, jengibre en polvo, almidón de tapioca, E412 goma guar.
 Para los alérgenos, incluidos los cereales que contienen **gluten**, ver los ingredientes resaltados en negrita.
⚖ Valores nutricionales medios por 100g de producto: Energia 754kJ /180kcal, grasas 6,6g (de las cuales, ácidos grasos saturados 2,27g), hidratos de carbono 20,96g (de los cuales, azúcar 1,62g), fibra dietética 3,1g, proteínas 7,76g, sal 1,0125g
⚠ Consumir preferentemente antes de: Ver la pestaña de soldadura del envase. Cocinar bien antes de consumir.
❄ Conservación: MANTENER CONGELADO. CONSERVAR A -18°C. NO VOLVER A CONGELAR UNA VEZ DESCONGELADO.

Raviolis Japonais **Surgelés**

桜餃子 GYOZA **Végétarien**

A la poêle (Sans décongélation)

1 Faites chauffer une cuillère d'huile dans une poêle et placez-y les Gyozas surgelés.

2 Versez de l'eau jusqu'à ce que les Gyozas soient à moitié recouverts. Faites cuire à feu moyen avec le couvercle pendant 8-9 min.

3 Puis continuez à feu doux sans couvercle jusqu'à ce que l'eau s'évapore et que les Gyozas soient dorés. Servez d'abord les Gyozas les plus dorés au milieu.

4 Posez les Gyozas dans une assiette côté doré vers le haut. Il ne reste plus qu'à déguster avec de la sauce soja et du vinaigre !

Au panier vapeur (Sans décongélation)

Prenez une casserole et faites bouillir de l'eau. Sortez les Gyozas et placez-les dans un panier vapeur préalablement huilé. Placez le panier au-dessus de la casserole en laissant 3 à 5 cm entre l'eau et le fond du panier. Laissez chauffer pendant 10 min avec l'eau à ébullition. Servez les Gyozas avec la sauce soja et du vinaigre!

A la casserole (Sans décongélation)

Remplissez une grande casserole d'eau, ajoutez une pincée de sel et faites bouillir. Prévoyez un litre d'eau pour 6 pièces de Gyoza. Placez les Gyozas surgelés dans l'eau bouillante, laissez bouillir pendant 1 min. Puis faites mijoter à couvert à feu doux pendant 2 min, puis retirez le couvercle et laissez 4 minutes. Servez les Gyozas égouttés avec la sauce soja et du vinaigre!

SAKURA PINJA
à votre écoute
SERVICE CONSOMMATEURS
SAS PINJA
13 rue Jean Jacques Rousseau
91350 Grigny - France
Tél: +33 (0) 9 51 72 78 49
E-mail: info.pinja@gmail.com
Web: www.pinjaravioli.com

3 760310 380106

FR 91.286.001 CE

FABRIQUE EN FRANCE

PENSEZ AU TRI ! FILMS PLASTIQUES À JETER

30 PIÈCES / POIDS NET 600g

PINJA, 13 Rue Jean Jacques ROUSSEAU 91350 GRIGNY – SIRET N° 83884733300013.

Date de dernière version : 01/11/2020